

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 5, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

Tipo Documento Bolla	Numero 2400484	Data 20/05/24	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione			J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 301167-Z 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000			NR	1575,000 9,000
NUOVA COLATA Z 180368992 5013461170 382526 1803689159 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1575 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 9 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 22/05/24 Firma:					
Totale Colli 9		Peso Netto 8111,0000 KG	Peso Lordo 8741,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA) 22 MAG 2024
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
Targa ☐ Destinatario ☒ Vettore		Data/Ora inizio Trasporto 20/05/24		Firma Conducente Firma Destinatario SU QUALITÀ E QUANTITÀ	
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib. di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

U.T.I. NR MUCU 002849.8		Sigillo Nr. / Seal Nr. /Plomb Nr. 138908		*1815096*		1.815.096	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE,23 * Ludwigsburg DE				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT (CMR) NR. 2024-62491 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 Modugno IT				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) Modugno IT				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens MI/0886052/X Contratto 24/06 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00— aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT				Orario: 09:00:00 - 13:00:00 Da/Front/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
5) Documenti allegati / Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs DELL'ERBA RAFFAELE DACHILLE Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison DOMENICO A TERRA DA MILANO — 22/05/2024 Orario 09.00-10.00 Da/Front/Depuis BARI TERMINAL A/TotA Modugno - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NR Descrizione 84870000 Parti di macchine o		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 24.000	
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³					
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur				10) Riferimento Cliente Customer Ref. CW 21/2024			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (Intermodal) Transport combiné (Intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée BARI TERMINAL IT			
13) Compilato e stabilito in Bari (IT)				19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		24) Rimborso / Cash on delivery Reimbursement 22 MAG 2024 Merci reçues Goods received Marchandises reçues "Incontro con riserva di verifica su qualità e quantità"	